

PALA®

- DE Formenkarte
- GB Mould chart
- FR Cartes des Formes
- IT Tabella forme
- ES Carta de Formas
- PT Carta Molde
- NL Vormenkaart
- SE Formkort
- DK Formkort
- FI Muotto korti
- NO Formkort
- EE Vormikaart
- LV Formas karte
- LT Formos kortelė
- PL Karta kształtu
- CZ Karta tvaru
- SK Tvarová karta
- HR Kartica oblika
- SI Kartica oblike
- BG плесен диаграма
- RU Карточка формы



Pala Mix & Match

Pala Premium/Pala Mondial/
Pala Idealis/PalaVeneer

Giving a hand to oral health.



KULZER
MITSUI CHEMICALS GROUP

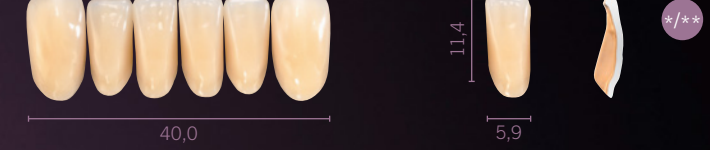
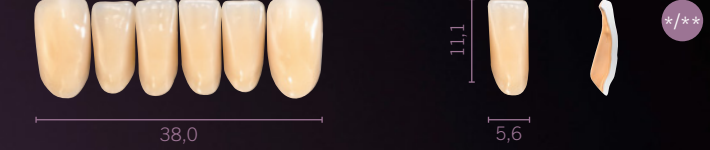
Premium 6 / PalaVeneer 6 *

Frontzähne / Anteriors / Antérieures / Anteriori / Anteriores / Anteriores / Tandem / Framtänder / For tænder /
 Etuhampaat / Fortennene / Eesmised hambad / Priekšējie zobi / Priekiniai dantys / Zęby przednie /
 Přední zuby / Predné zuby / Prednji zubi / Sprednji zobje / предни / Передние зубы





PalaVeneer only



DE: * = je nach Land auch als Verblendschalen PalaVeneer erhältlich, bitte kontaktieren Sie Ihren lokalen Kulzer Ansprechpartner.

** = Vollzähne auch mit diesen Schalen kombinierbar, entsprechen jedoch nicht 1 zu 1 den Vollzahnformen.

GB: * = Depending on the country, also available as PalaVeneer veneer shells – please contact your local Kulzer partner.

** = Full teeth can also be combined with these shells, but they do not correspond 1:1 with the full tooth shapes.

FR: * = selon le pays, disponible également sous forme de facettes PalaVeneer, veuillez contacter votre interlocuteur Kulzer local.

** = les dents pleines peuvent également être combinées avec ces facettes, elles ne correspondent cependant pas exactement aux formes de dent pleine.

IT: * = a seconda del paese disponibili anche come faccette PalaVeneer; contattare l'agente di zona Kulzer.

** = denti interi combinabili anche con queste faccette, non corrispondono però 1 a 1 alla forma del dente intero.

ES: * = dependiendo del país, también está disponible como carillas PalaVeneer; consulte a su representante local de Kulzer.

** = Los dientes completos también pueden combinarse con estas carillas, aunque no coinciden exactamente con sus formas.

PT: * = Conforme o país, também disponíveis como facetas dentais folheadas PalaVeneer, favor contactar seu representante local da Kulzer.

** = Dentes inteiros também podem ser combinados com estas facetas, porém não correspondem totalmente às formas de dentes inteiros.

NL: * = Landafhankelijk ook verkrijgbaar als PalaVeneer veneers – neem hier toe contact op met uw lokale Kulzer organisatie.

** = Volledige elementen kunnen ook met deze veneers worden gecombineerd, zij corresponderen echter niet 1:1 met de vorm van de volledige elementen.

SE: * = Beroende på land kan de också fås som PalaVeneer-furneringsskal – kontakta din lokala Kulzer-partner.

** = Även helgjutna tänder kan kombineras med dessa skal, men de motsvarar inte 1:1 de fullständiga tandformerna.

DK: * = Afhængigt af landet kan de også fås som PalaVeneer-finérskaller – kontakt venligst din lokale Kulzer-partner.

** = Fuldtdænder kan også kombineres med disse skaller, men de svarer ikke 1:1 til de fulde tandformer.

FI: * = Maasta riippuen saatavana myös PalaVeneer-viilukuorina – ota yhteyttä omaan viilukuoripalveluumme paikalliseen Kulzer-kumppaniin.

** = Näihin kuoriin voidaan yhdistää myös kokohampaat, mutta ne eivät vastaa 1:1 kokohampaan muotoja.

NO: * = Avhengig av land, også tilgjengelig som PalaVeneer finérskjell – kontakt din lokale Kulzer-partner

** = Fulle tenner kan også kombineres med disse skallene, men de samsvarer ikke 1:1 med de fulle tannformene.

EE: * = Sõltuvalt riigist saadaval ka PalaVeneer spoonikooriguna – palun võtke ühendust oma kohaliku Kulzer partneriga.

** = Nendega saab kombineerida ka täishambaid, kuid need ei vasta 1:1 täishammaste kujule.

LV: * = Atkarībā no valsts ir pieejami arī kā PalaVeneer finiera čaulas – lūdzu, sazinieties ar savu pārstāvi. vietējo Kulzer partneri.

** = Ar šīm čaulām var kombinēt arī pilnus zobus, taču tās neatbilst 1:1 pilno zobu formām.

LT: * = Priklausomai nuo šalies, taip pat galima įsigyti "PalaVeneer" faneros korpusų – kreipkitės į savo vietiniui "Kulzer" partneriui.

** = Su šiomis kriauklėmis taip pat galima derinti pilnus dantis, tačiau jos neatitinka 1:1 pilnų dantų formų.

PL: * = W zależności od kraju, dostępne również jako powłoki formiowe PalaVeneer – prosimy o kontakt z lokalnym partnerem Kulzer.

** = Można z nimi łączyć również zęby pełne, ale nie odpowiadają one 1:1 kształtom zębów pełnych.

CZ: * = V závislosti na zemi jsou k dispozici také jako dýchové skořepiny PalaVeneer – kontaktujte prosím svého zástupce místního partnera Kulzer.

** = Plně zuby lze také kombinovat s těmito skořepinami, ale neodpovídají tvarům plných zubů v poměru 1:1.

SK: * = V závislosti od krajiny sú k dispozícii aj ako dýchové škrupiny PalaVeneer – kontaktujte prosím svojho miestneho partnera Kulzer.

** = Plné zuby sa dajú kombinovať aj s týmito škrupinami, ale nezodpovedajú 1:1 tvarom plných zubov.

HR: * = Ovisno o zemlji, dostupno i kao ljuske od furnira PalaVeneer – obratite se svom lokalni Kulzer partner.

** = Puni se zubi također mogu kombinirati s ovim ljuskama, ali ne odgovaraju 1:1 punim oblicima zuba.

SI: * = Odvisno od države so na voljo tudi kot lupine iz furnirja PalaVeneer – obrnite se na svoj lokalnim partnerjem Kulzer.

** = S temi lupinami se lahko kombinirajo tudi polni zobje, vendar ne ustrezajo oblikam polnih zob v razmerju 1:1.

BG: * = В зависимост от страната се предлагат и като фурнирни черупки PalaVeneer – моля, свържете се с вашия местния партньор на Kulzer.

** = Пълните зъби също могат да се комбинират с тези черупки, но те не съответстват 1:1 на формите на пълните зъби.

RU: * = В зависимости от страны, также доступны в виде шпоновых раковин PalaVeneer – пожалуйста, свяжитесь с вашим местным партнером компании Kulzer.

** = Полные зuby также могут быть объединены с этими оболочками, но они не соответствуют 1:1 формам полных зубов.

Mondial 6

Frontzähne / Anteriors / Antérieures / Anteriori / Anteriores / Anteriores / Tandem / Framtänder / For tænder /
 Etuhampaat / Fortennene / Eesmised hambad / Priekšējie zobi / Priekiniai dantys / Zęby przednie /
 Přední zuby / Predné zuby / Prednji zubi / Sprednji zobje / передни / Передние зубы



L
315



L
331



L
341



L
362
E



L
369



L
373



L
378



L
382



L
384
E













L
398















Pala Mix & Match



Pala Mix & Match

| | Mondial 6 | Mondial 6 | PalaVeneer 8 | Premium 8 | Mondial 8 | Idealis 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |  |
|  | O444 O457 O510 O525 | L341, L373, L369 L369, L362 L384, L398 L398 | 33 35 37 37 | S/SL S/SL + M/ML L/LL L/LL | 33 35 37 37 | 33 35 37 37 |
|  | R410 R420 R449 R455 R483 | L331, L341 L331, L341 L362, L369, L373 L362, L369 L378, L382 | – 33 33, 35 33, 35 35, 37 | XS/XSL XS/XSL + S/SL M/ML M/ML M/ML + L/LL | 29, 31 31, 33 33, 35 33, 35 35, 37 | 31 31, 33 33, 35 33, 35 35, 37 |
|  | S443 S445 S453 | L373, L369 L341, L369 L373, L362 | 33 33 33 | S/SL S/SL S/SL | 33 33 33 | 33 33 33 |
|  | T405 T442 T450 T465 T477 T515 | L315 L331, L341, L362 L341, L369 L362, L378 L382, L378 L384 | – 33 33 35 35 35, 37 | – XS/XSL + S/SL S/SL M/ML M/ML L/LL | 29 31, 33 33 35 35 35, 37 | – 31, 33 33 35 35 35, 37 |

| | PalaVeneer 6 | Premium 6 | PalaVeneer 6 | Premium 6 | PalaVeneer 8 | Premium 8 | Mondial 8 | Idealis 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | O2 O4 O6 | O2 O4 O6 | L36 L36, L38 L38, L40 | L12, L14 L16, L18, L19 L20, L22, L19 | 33 35 37 | XS/XSL + S/SL S/SL + M/ML L/LL | 31, 33 35 37 | 31, 33 35 37 |
|  | R4 R6 R8 | R2 R4 R6 R8 | L36, L38 L38, L40 L40 | L12 L14, L16 L18, L19 L24, L22 | 33, 35 35, 37 37 | XS/XSL + S/SL S/SL + M/ML M/ML + L/LL L/LL | 31, 33 33, 35 35, 37 37 | 31, 33 33, 35 35, 37 37 |
|  | S4 S6 S8 | S2 S4 S6 S8 | L36, L38 L38, L40 L40 | L14, L16 L18, L19 L20, L22 L24, L22 | 33, 35 37 37 | XS/XSL + S/SL M/ML L/LL L/LL | 31, 33 33, 35 37 37 | 31, 33 33, 35 37 37 |
|  | | T2 T4 T6 | L36 L36 L38 | L14 L16, L19 L18, L19 | 33 33, 35 35 | XS/XSL + S/SL S/SL + M/ML L/LL | 31, 33 33, 35 35 | 31, 33 33, 35 35 |



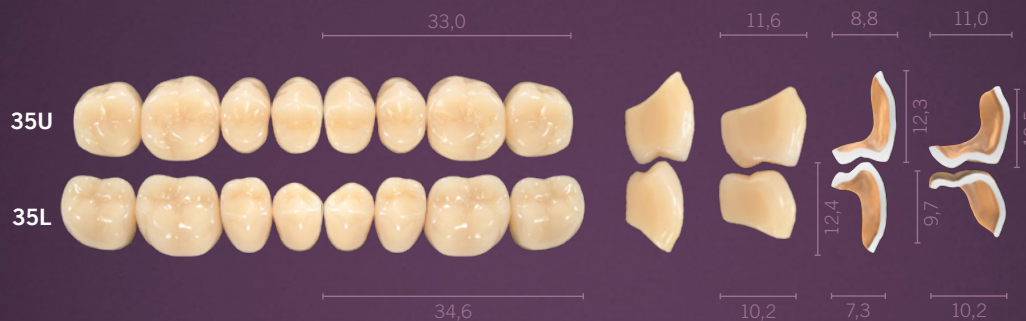
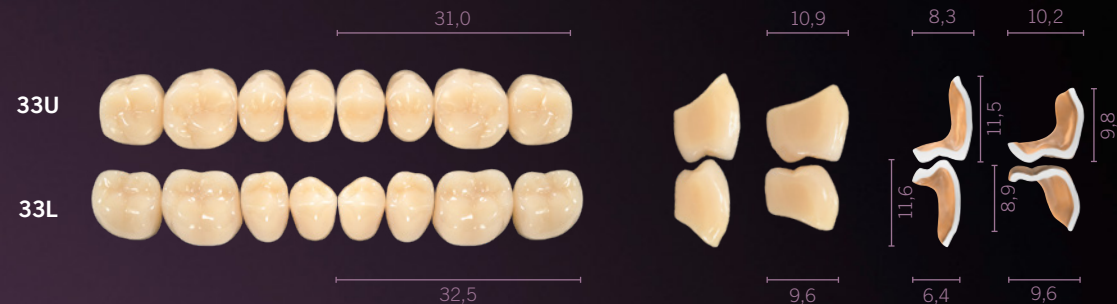
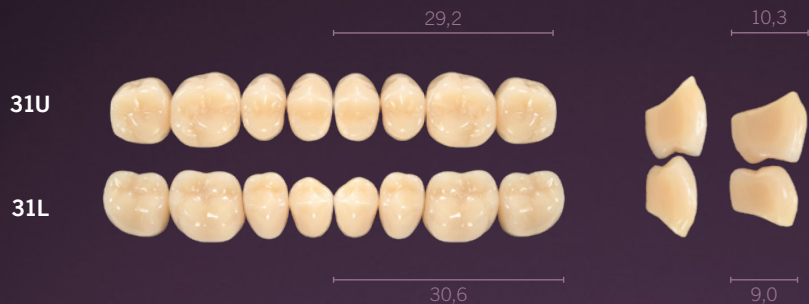
Pala Mix & Match



Pala Mix & Match



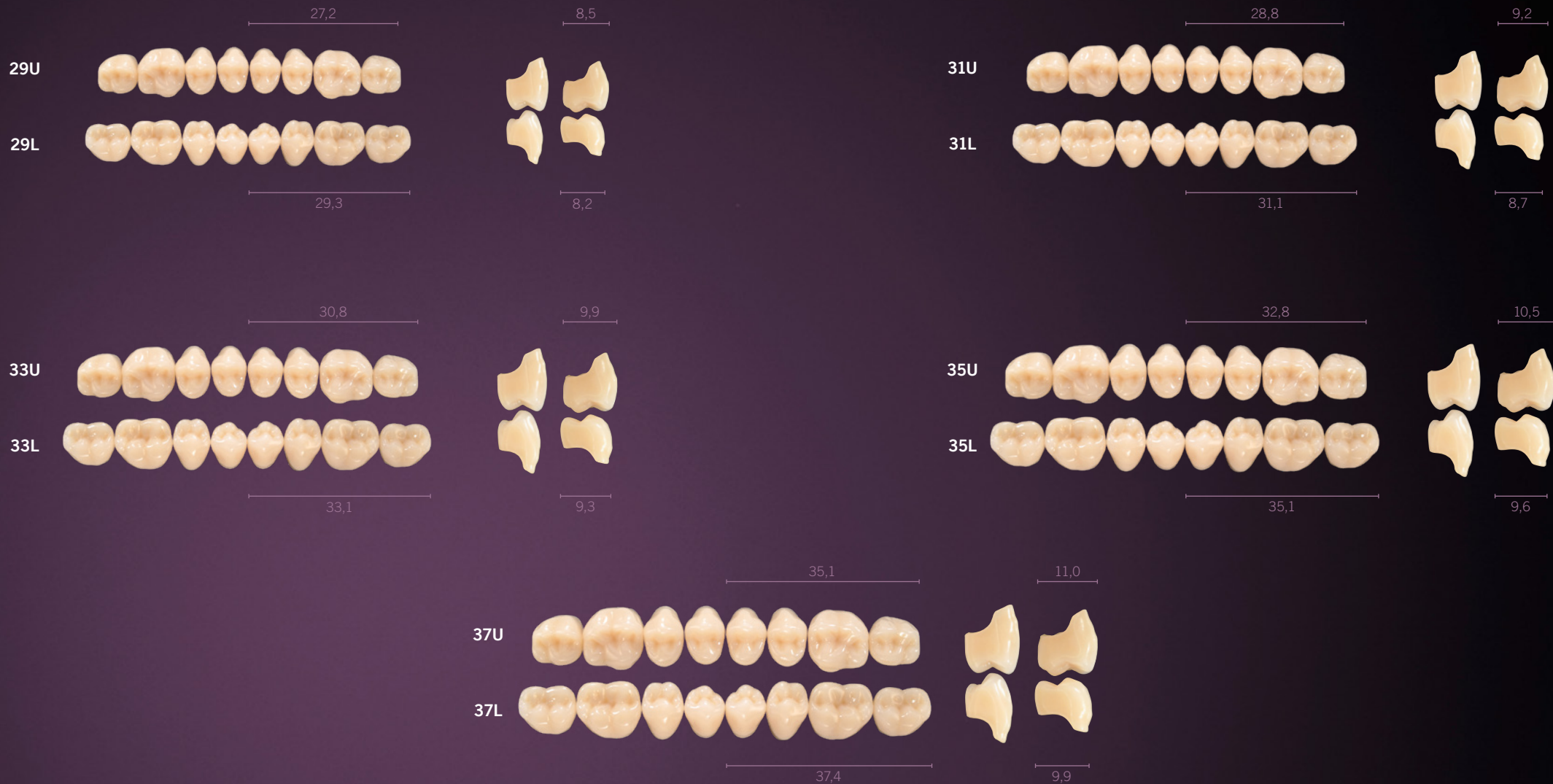
Idealis 8 / PalaVeneer 8 Seitenzähne / Posteriors / Postérieures / Posteriori / Posteriores / Posteriores / Kiezen /
 Bakre tänder / Bageste tænder / Takimmaiset hampaat / Bakre tenner / Tagumised hambad / Aizmugurējie zobi /
 Užpakaliniai dantys / Zęby tylne / Zadní zuby / Zadné zuby / Stražnji zubi / Zadnji zobje / постериори / Задние зубы



Premium 8 Seitenzähne / Posteriors / Postérieures / Posteriori / Posteriores / Posteriores / Kiezen / Bakre tänder / Bageste tænder / Takimmaisest hampaat / Bakre tenner / Tagumised hambad / Aizmugurējie zobi / Užpakaliniai dantys / Zęby tylne / Zadní zuby / Zadné zuby / Stražnji zubi / Zadnji zobje / постериори / Задние зубы



Mondial 8 Seitenzähne / Posteriors / Postérieures / Posteriori / Posteriores / Posteriores / Kiezen / Bakre tänder / Bageste tænder / Takimmaisest hampaat / Bakre tenner / Tagumised hambad / Aizmugurējie zobi / Užpakaliniai dantys / Zęby tylne / Zadní zuby / Zadné zuby / Stražnji zubi / Zadnji zobje / постериори / Задние зубы



- SE: Mix & Match-tänderna finns i 18 färger (A1–D4/BL2–BL3).
- DK: Mix & Match-tænder fås i 18 farver (A1–D4/BL2–BL3).
- FI: Mix & Match-hampaita on saatavana 18 värissä (A1–D4/BL2–BL3).
- NO: Mix & Match tenner er tilgjengelig i 18 nyanser (A1–D4/BL2–BL3).
- EE: Mix & Match hambad on saadaval 18 värvitoonis (A1–D4/BL2–BL3).
- LV: Mix & Match zobi ir pieejami 18 krāsās (A1–D4/BL2–BL3).
- LT: “Mix & Match” dantys yra 18 spalvų (A1–D4/BL2–BL3).
- PL: Zęby Mix & Match dostępne są w 18 kolorach (A1–D4/BL2–BL3).
- CZ: Zuby Mix & Match jsou k dispozici v 18 barvách (A1–D4/BL2–BL3).
- SK: Zuby Mix & Match sú k dispozícii v 18 farbách (A1–D4/BL2–BL3).
- HR: Mix & Match zubi dostupni su u 18 nijansi (A1–D4/BL2–BL3).
- SI: Zobje Mix & Match so na voljo v 18 barvah (A1–D4/BL2–BL3).
- BG: Зъбите Mix & Match се предлагат в 18 цвята (A1–D4/BL2–BL3).
- RU: Зубы Mix & Match доступны в 18 цветах (A1–D4/BL2–BL3).



DE: Überempfindlichkeiten gegen das Produkt oder seine Bestandteile (z.B. Methylmethacrylat & Benzoylperoxid) können im Einzelfall nicht ausgeschlossen werden. Inhaltsstoffe sind im Verdachtsfall beim Hersteller zu erfragen.

GB: Hypersensitivities to the product or its components (e.g. Methyl methacrylate & Benzoyl peroxide) cannot be excluded in individual cases. In case of suspicion please contact the manufacturer for ingredients information.

FR: Hypersensibilité à cela Produit ou ses composants (par ex. Méthacrylate de méthyle et peroxyde de benzoyle) ne peut être exclu dans des cas individuels volontés. Les ingrédients sont suspectés demandez au fabricant.

IT: Ipersensibilità al prodotto o ai suoi componenti (ad es. metacrilato di metile e perossido di benzoile) non possono essere escluse in singoli casi. In caso di sospetto si prega di contattare il produttore per informazioni sugli ingredienti.

ES: Las hipersensibilidades al producto o a sus componentes (por ejemplo, el metacrilato de metilo y el peróxido de benzoílo) no pueden excluirse en casos individuales. En caso de sospecha, póngase en contacto con el fabricante para obtener información sobre los ingredientes.

PT: Hipersensibilidades ao produto ou a seus componentes (por exemplo, metacrilato de metila e peróxido de benzoílo) não podem ser excluídas em casos individuais. Em caso de suspeita, favor entrar em contato com o fabricante para obter informações sobre os ingredientes.

NL: Overgevoeligheid daarvoor Product of zijn componenten (bijv. Methylmethacrylaat en benzoylperoxide) kan in individuele gevallen niet worden uitgesloten zullen. Ingrediënten worden vermoed vraag de fabrikant.

SE: Överkänslighet mot det Produkt eller dess komponenter (t.ex. Metylmetakrylat och benzoylperoxid) kan inte uteslutas i enskilda fall kommer. Ingredienser misstänks fråga tillverkaren.

DK: Overfølsomhed over for det Produkt eller dets komponenter (f.eks. Methylmethacrylat & benzoylperoxid) kan ikke udelukkes i individuelle tilfælde vilje. Ingredienser mistænkes spørg producenten.

FI: Yliherkkyys sille Tuote tai sen komponentit (esim. Metyylimetakrylaatti ja bentsoyyliperoksidi) ei voida sulkea pois yksittäistapauksissa tahtoa. Ainekset epäillään kysy valmistajalta.

NO: Overfølsomhet overfor det Produkt eller dets komponenter (f.eks. Metylmetakrylat og benzoylperoksid) kan ikke utelukkes i enkeltsaker vil. Ingredienser mistenkes spør produsenten.

EE: Üksikjuhtudel ei saa välistada ülitundlikkust toote või selle komponentide (nt metüülmetakrülaat ja bensoüülperoksiid) suhtes. Kahtluse korral võtke koostisosade kohta teabe saamiseks ühendust tootjaga.

LV: Paaugstināta jutība pret to Produkts vai tā sastāvdaļas (piem., Metilmetakrilāts un benzoilperoksīds) nevar izslēgt atsevišķos gadījumos būs. Ir aizdomas par sastāvdaļām jāautāriet ražotājam.

LT: Padidėjęs jautrumas tam Produktas ar jo komponentai (pvz. Metilmetakrilatas ir benzoilo peroksidas) negalima atvesti atskirais atvejais valios. Įtariama, kad ingredientai klausite gamintojo.

PL: Nadwrażliwość na to Produkt lub jego składniki (np. Metakrylan metylu i nadtlenek benzoilu) nie można wykluczyć w indywidualnych przypadkach będzie. Podejrzenia się składniki zapytaj producenta.

CZ: Přecitlivělost na to Produkt nebo jeho součásti (např. Methylmethakrylát a benzoylperoxid) nelze v jednotlivých případech vyloučit vůle. Složky jsou podezřelé zeptejte se výrobce.

SK: Precitlivenosť na to Produkt alebo jeho komponenty (napr. Metylmetakrylát a benzoylperoxid) nemožno vylúčiť v jednotlivých prípadoch bude. Podozrenie na zložky opýtajte sa výrobcu.

HR: Preosjetljivost na to Proizvod ili njegove komponente (npr. Metilmetakrilat i benzoil peroksid) ne može se isključiti u pojedinačnim slučajevima htjeti. Sumnja se na sastojke pitajte proizvođača.

SI: Preobčutljivost za to Izdelek ali njegove komponente (npr. Metilmetakrilat in benzoil peroksid) ni mogoče izključiti v posameznih primerih volja. Sum surovin vprašajte proizvajalca.

BG: свръхчувствителност към продукта или неговия компоненти (напр. метилметакрилат и Бензоил пероксид) не може да бъде изключен в отделни случаи. В случай на подозрение моля свържете се с производителя за информация за съставките.

RU: Повышенная чувствительность к этому Продукт или его компоненты (например, Метилметакрилат и перекись бензоила) нельзя исключать в отдельных случаях будем. Подозреваются ингредиенты спросите у производителя.

Diese Formenkarte erfüllt EN ISO 22112:2017. / This mould chart complies with EN ISO 22112:2017. / Cette carte forme remplit EN ISO 22112:2017. / Questa tabella forme soddisfa EN ISO 22112:2017. / Esta carta de formas es conforme con la EN ISO 22112:2017. / Esta carta molde está em conformidade com EN ISO 22112:2017. / Deze vormenkaart voldoet aan EN ISO 22112:2017. / Dette formkort oppfylder EN ISO 22112:2017. / Dette formkort oppfyller EN ISO 22112:2017. / Tämä muotokortti täyttää EN ISO 22112:2017. / Dette formkortet oppfyller EN ISO 22112:2017. / See vormikaart vastab standardile EN ISO 22112:2017. / Šti formas karte atbilst EN ISO 22112:2017. / Ši formas korta išpildo EN ISO 22112:2017. / Ta karta kształtu spełnia EN ISO 22112:2017. / Tato karta tvaru splňuje EN ISO 22112:2017. / Tato tvarová karta spĺňa EN ISO 22112:2017. / Ova kartica oblika ispunjava EN ISO 22112:2017. / Ta oblika kartice izpolnjuje EN ISO 22112:2017. / Тази диаграма на формата е в съответствие с EN ISO 22112:2017. / Эта карта формы выполняет EN ISO 22112:2017.



Manufacturer

Kulzer GmbH
Leipziger Straße 2
63450 Hanau
Germany

Contact in Germany

Kulzer GmbH
Leipziger Straße 2
63450 Hanau
Germany
info.lab@kulzer-dental.com

kulzer.com